



**mitsubishi  
ELECTRIC**

## KLIMA-UREĐAJI SPLIT TIPA

**UNUTRAŠNJA JEDINICA**

**MSH-GF25VA MSH-GF35VA**



Prevod originala

### UPUTSTVA ZA RUKOVANJE

- Da biste ovu jedinicu koristili ispravno i bezbedno, obavezno pročitajte ovo uputstvo za rukovanje pre korišćenja.

Za korisnika

**Srpski**



# SADRŽAJ

■ SIGURNOSNE MERE PREDOSTROŽNOSTI	1
■ NAZIV SVAKOG DELA	3
■ PRIPREMA PRE POČETKA KORIŠĆENJA	3
■ ODABIR REŽIMA RADA	4
■ PRILAGOĐAVANJE BRZINE VENTILATORA I SMERA VAZDUŠNE STRUJE	5
■ EKONOMIČNO HLAĐENJE (ECONO COOL)	6
■ SNAŽNO HLAĐENJE (POWERFUL COOL)	6
■ KORIŠĆENJE TAJMERA (UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE TAJMERA)	6
■ ČIŠĆENJE	7
■ AKO MISLITE DA JE DOŠLO DO PROBLEMA	8
■ AKO NEĆETE KORISTITI KLIMA-UREĐAJ DUŽE VREME	9
■ MESTO POSTAVLJANJA I ELEKTRIČNI RADOVI	9
■ SPECIFIKACIJE	9

# SIGURNOSNE MERE PREDOSTROŽNOSTI

- Pošto se u ovom proizvodu nalaze rotirajući delovi i delovi koji mogu da izazovu strujni udar, pre upotrebe obavezno pročitajte ove „Sigurnosne mere predostrožnosti“.
- Pošto su stavke predostrožnosti koje su ovde prikazane veoma važne za bezbednost, obavezno ih se pridržavajte.
- Kada pročitate ovo uputstvo, sačuvajte ga zajedno sa uputstvom za ugradnju na lako dostupnom mestu za buduću upotrebu.

## Oznake i njihova značenja

- ⚠ UPOZORENJE:** Postoji velika verovatnoća da će nepravilno rukovanje izazvati ozbiljnu opasnost, kao što su smrtni slučajevi, ozbiljne povrede itd.
- ⚠ OPREZ:** Nepravilno rukovanje može da izazove ozbiljnu opasnost u zavisnosti od uslova.




## Značenja simbola korišćenih u ovom uputstvu




- : Ovo nipošto nemojte raditi.
- : Obavezno sledite uputstvo.
- : Nikada ne stavljajte prst ili štapić i sl.
- : Nemojte da stojate na unutrašnjoj/spoljnoj jedinici i nemojte da stavljate bilo kakve predmete na njih.
- : Opasnost od strujnog udara. Budite oprezni.
- : Obavezno isključite utikač iz utičnice.
- : Obavezno isključite napajanje.

<b>UPOZORENJE</b>	
	<p>Priključite kabl za napajanje direktno u utičnicu, nemojte koristiti produžne kablove i nemojte povezivati više uređaja na jednu utičnicu naizmenične struje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To može da dovede do pregrevanja, požara ili strujnog udara.</li> </ul>
	<p>Proverite da utikač nije zaprljan i čvrsto ga utaknite u utičnicu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zaprljani utikač može da izazove požar ili strujni udar.</li> </ul>
	<p>Nemojte savijati, vući, oštećivati ni prepravljati kabl za napajanje, ne izlažite ga toploti i nemojte postavljati teške predmete na njega.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To može da dovede do požara ili strujnog udara.</li> </ul>
	<p>Nemojte ISKLJUČIVATI/UKLJUČIVATI osigurač ni isključivati/uključivati utikač tokom rada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To može da stvori varnice koje mogu da izazovu požar.</li> <li>• Nakon ISKLJUČIVANJA unutrašnje jedinice pomoću daljinskog upravljača, obavezno ISKLJUČITE osigurač ili iskopčajte utikač.</li> </ul>
	<p>Ne izlažite telo direktnoj struji hladnog vazduha tokom dužeg vremena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To može da naškodi zdravlju.</li> </ul>
	<p>Korisnik ne sme montirati, premeštati, rastavljati, menjati ni popravljati jedinicu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako se klima-uređajem nepravilno rukuje, može doći do požara, strujnog udara, povrede ili curenja vode itd. Obratite se svom prodavcu.</li> <li>• Ako je kabl za napajanje oštećen, mora da ga zameni proizvođač ili njegov ovlašćeni servisier da bi se izbegao rizik.</li> </ul>
	<p>Priilikom montiranja, premeštanja ili servisiranja jedinice, pazite da nijedna druga supstanca osim navedene rashladne tečnosti (R410A) ne uđe u kolo rashladivača.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prisustvo stranih supstanci kao što je vazduh može da izazove ne-običajen porast pritiska i može dovesti do eksplozije ili povrede.</li> <li>• Korišćenje drugih rashladnih tečnosti osim one koja je navedena za ovaj sistem može izazvati mehanički kvar, nepravilan rad sistema ili otkazivanje jedinice. U najgorem slučaju, to može dovesti do ozbiljnog ugrožavanja bezbednosti rada ovog proizvoda.</li> </ul>

	<p>Nije predviđeno da ovaj uređaj koriste osobe (uključujući decu) sa smanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima, bez iskustva ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost, ili ako im ona daje savete u vezi sa rukovanjem.</p> <p>Potrebno je nadzirati decu kako biste bili sigurni da se ne igraju uređajem.</p>
	<p>Ne gurajte prste, štapiće ni druge predmete u otvor za uvlačenje ili ispuštanje vazduha.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To može da izazove povredu, zato što se ventilator koji se nalazi unutra okreće velikom brzinom tokom rada.</li> </ul>
	<p>U slučaju neobičajenih okolnosti (kao što je miris paljevine), zaustavite rad klima-uređaja i izvucite utikač ili ISKLJUČITE osigurač.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ako se nastavi rad u neobičajenim uslovima, može doći do kvara, požara ili strujnog udara. U tom slučaju, obratite se prodavcu.</li> </ul>
	<p>Ako klima-uređaj ne hladi ili ne greje, postoji mogućnost da rashladna tečnost curi. U tom slučaju, obratite se prodavcu. Ako popravka uključuje punjenje jedinice rashladnom tečnošću, pitajte ovlašćenog servisera za detalje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rashladna tečnost koja se koristi u klima-uređaju je bezbedna. Obično, ona ne curi. Međutim, ako rashladna tečnost procuri i dođe u dodir sa izvorom toplote kao što je grejalica sa ventilatorom, grejalica na kerolin ili rena, stvorice se štetni gas.</li> </ul> <p>Korisnik ne sme da pokušava da opere unutrašnjost unutrašnje jedinice. Ako je unutrašnjosti jedinice potrebno čišćenje, obratite se prodavcu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Neodgovarajući deterđent može da izazove oštećenja plastičnih materijala unutar jedinice, koja mogu da dovedu do curenja vode. Ako deterđent dođe u dodir sa električnim delovima motora, to može izazvati kvar, dim ili požar.</li> </ul>
<b>⚠ OPREZ</b>	
	<p>Nemojte dodirivati otvor za uvlačenje vazduha ni aluminijumska rebra na unutrašnjoj/spoljnoj jedinici.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To može da izazove povredu.</li> </ul> <p>Nemojte koristiti insekticide ni zapaljive sprejeve na jedinici.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To može da izazove požar ili deformisanje jedinice.</li> </ul>

# SIGURNOSNE MERE PREDOSTROŽNOSTI

 <b>OPREZ</b>	
	<b>Nemojte izlagati kućne ljubimce ili biljke direktnoj vazdušnoj struji.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To može da izazove povrede ljubimaca ili oštećenja na biljkama.</li> </ul>
	<b>Nemojte postavljati druge električne uređaje ili nameštaj ispod unutrašnje/spoljne jedinice.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Voda može da kaplje sa jedinice, što može da prouzrokuje oštećenja ili kvarove.</li> </ul>
	<b>Nemojte ostavljati jedinicu na oštećenim nosačima.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jedinica može da padne i da izazove povrede.</li> </ul>
	<b>Nemojte stajati na nestab. klupi tokom rukov. jedinicom ili tokom njenog čišćenja.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Može doći do povrede ako padnete.</li> </ul>
	<b>Nemojte vući kabl za napajanje.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tako može da pukne deo žice u jezgru, što može da izazove pregrevanje ili požar.</li> </ul>
	<b>Nemojte puniti ni rastavljati baterije i nemojte ih bacati u vatru.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To može da izazove curenje baterija ili da izazove požar ili eksploziju.</li> </ul>
	<b>Nemojte ostavljati jedinicu da radi duže od 4 sata u uslovima visoke vlažnosti (80% RV ili više) i/ili sa otvorenim prozorima ili spoljnim vratima.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To može da prouzrokuje kondenzaciju vode u klima-uređaju, koja može da kaplje, navlaži ili ošteti nameštaj.</li> <li>Kondenzacija vode u klima-uređaju može da pogoduje razvoju gljivica kao što je buđ.</li> </ul>
	<b>Nemojte koristiti ovu jedinicu za specijalne namene kao što su skladištenje hrane, podizanje životinja, uzgajanje biljaka ili čuvanje preciznih uređaja ili umetničkih predmeta.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To može da izazove pad kvaliteta ili da naškodi životinjama ili biljkama.</li> </ul>
	<b>Nemojte izlagati uređaje sa sagorevanjem direktnoj vazdušnoj struji.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To može da prouzrokuje nepotpuno sagorevanje.</li> </ul>
	<b>Nikada nemojte stavljati baterije u usta iz bilo kog razloga, kako bi se sprečilo slučajno gutanje.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gutanje baterija može da izazove gušenje i/ili trovanje.</li> </ul>
	<b>Pre čišćenja jedinice, ISKLJUČITE je i izvucite utikač ili ISKLJUČITE osigurač.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To može da izazove povredu, zato što se ventilator koji se nalazi unutra okreće velikom brzinom tokom rada.</li> </ul>
	<b>Kada duže vreme ne nameravate da koristite ovu jedinicu, izvucite utikač iz utičnice ili ISKLJUČITE osigurač.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>U jedinici se može nakupiti prljavština, što može da izazove pregrevanje ili požar.</li> </ul>
	<b>Sve stare baterije u daljinskom upravljaču zamenite novim baterijama istog tipa.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Korišćenje starih baterija zajedno sa novima može da izazove pregrevanje, curenje ili eksploziju.</li> </ul>
	<b>Ako tečnost iz baterija dođe u dodir sa vašom kožom ili odećom, dobro je isperite čistom vodom.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako tečnost iz baterija dođe u dodir sa vašim očima, dobro ih isperite čistom vodom i hitno potražite medicinsku pomoć.</li> </ul>
	<b>Proverite da li je prostor dobro provetren kada jedinica radi zajedno sa uređajima sa sagorevanjem.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nedovoljna ventilacija može da dovede do nedostatka kiseonika.</li> </ul>
	<b>ISKLJUČITE osigurač kada čujete grmljavinu i kada postoji mogućnost udara groma.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jedinica se može oštetiti od udara groma.</li> </ul>





	<b>Nakon što ste koristili klima-uređaj nekoliko sezona, pored uobičajenog čišćenja, pregledajte jedinicu i izvršite radove na održavanju.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Zbog prljavštine ili prašine u jedinici može da se javi neprijatan miris, to može doprineti razvoju gljivica kao što je buđ ili zapušiti odvod i prouzrokovati curenje vode iz unutrašnje jedinice. Razgovarajte sa prodavcem o pregledu i održavanju za koje je potrebno specijalizovano znanje i veštine.</li> </ul>
	<b>Ne rukujte prekidačima vlažnim rukama.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To može da dovede do strujnog udara.</li> </ul> <b>Nemojte čistiti klima-uređaj vodom niti stavljati predmete sa vodom, kao što je vaza sa cvećem, na njega.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>To može da dovede do požara ili strujnog udara.</li> </ul>
	<b>Nemojte stajati na spoljnoj jedinici ni stavljati bilo kakve predmete na nju.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Može doći do povrede ako vi padnete ili ako padnu ti predmeti.</li> </ul>

## VAŽNO

Zaprjani filteri prouzrokuju kondenzaciju vode u klima-uređaju, koja pogoduje razvoju gljivica kao što je buđ. Zato se preporučuje čišćenje filtera za vazduh na 2 nedelje.

## Za montažu

### UPOZORENJE

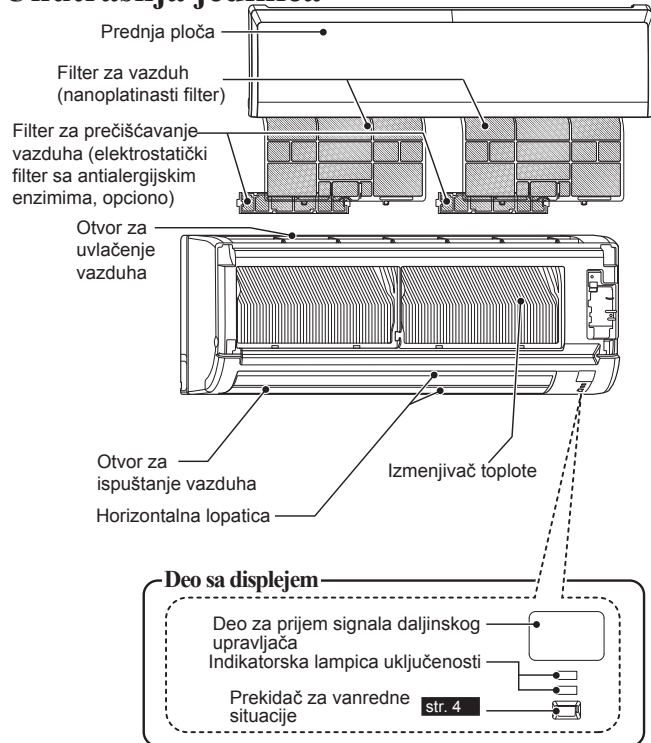
	<b>Obratite se dobavljaču radi montiranja klima-uređaja.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Korisnik ne sme da ga montira zato što to zahteva specijalizovana znanja i veštine. Nepravilno montiran klima-uređaj može da prouzrokuje curenje vode, požar ili strujni udar.</li> </ul>
	<b>Obezbedite namensko napajanje samo za klima-uređaj.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako je na 1 vod priključeno više aparata, može doći do pregrevanja ili požara.</li> </ul> <b>Ovu jedinicu nemojte montirati gde može doći do curenja zapaljivog gasa.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako se iscurili gas sakupi oko spoljne jedinice, može doći do eksplozije.</li> </ul>
	<b>Ispravno uzemljite jedinicu.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nemojte da povezujete žicu za uzemljenje na gasovodne ili vodovodne cevi, gromobrane ili telefonsku žicu za uzemljenje. Nepravilnim uzemljenjem možete izazvati strujni udar.</li> </ul>
 OPREZ	
	<b>Ugradite uzemljeni osigurač protiv curenja u zavisnosti od mesta postavljanja klima-uređaja (na primer, područja sa velikom vlažnošću).</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako se ne ugradi uzemljeni osigurač protiv curenja, može doći do strujnog udara.</li> </ul>
	<b>Proverite da li se odvodna voda propisno isušuje.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ako se odvodni kanal ne prazni pravilno, voda može da kaplje sa unutrašnje/spoljne jedinice, kvaseći i oštećujući nameštaj.</li> </ul>

**U slučaju neuobičajenih uslova**

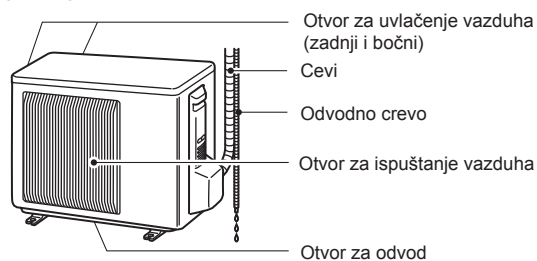
Odmah zaustavite rad klima-uređaja i obratite se prodavcu.

# NAZIV SVAKOG DELA

## Unutrašnja jedinica

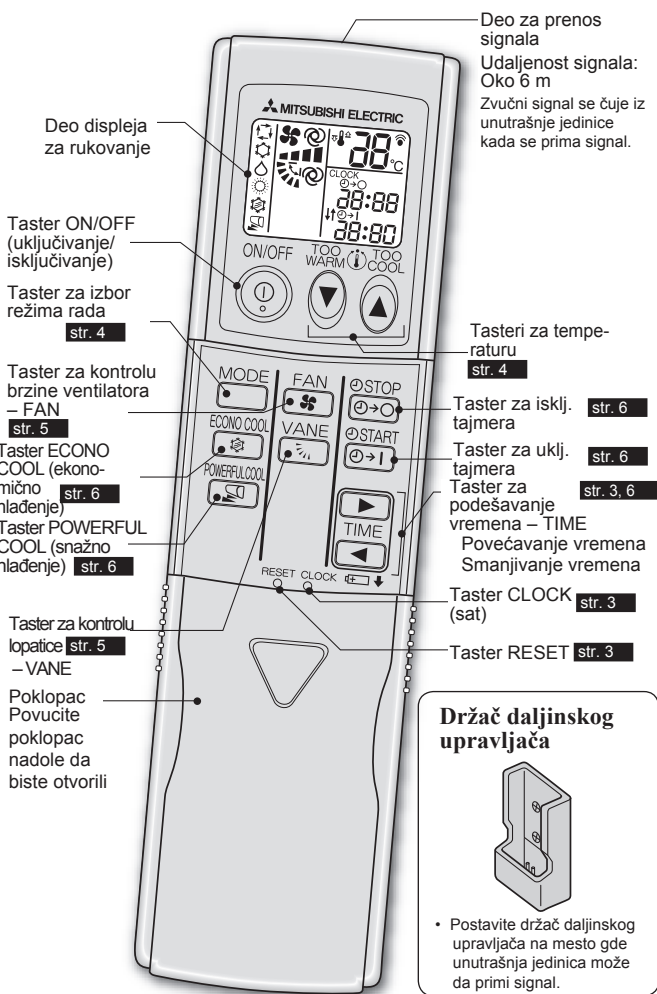


## Spoljna jedinica



Spoljne jedinice mogu biti različitog izgleda.

## Daljinski upravljač

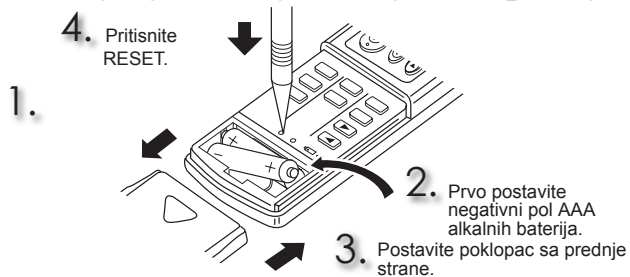


Koristite samo daljinski upravljač koji je isporučen sa ovom jedinicom. Nemojte koristiti druge daljinske upravljače. Ako su u blizini postavljene dve unutrašnje jedinice ili više njih, unutrašnja jedinica za koju ne želite da radi može da reaguje na daljinski upravljač.

# PRIPREMA PRE POČETKA KORIŠĆENJA

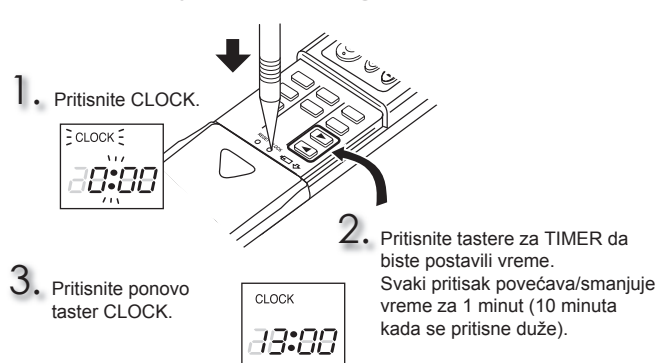
Pre početka korišćenja: Uključite utikač u utičnicu i/ili uključite osigurač.

## Postavljanje baterija u daljinski upravljač



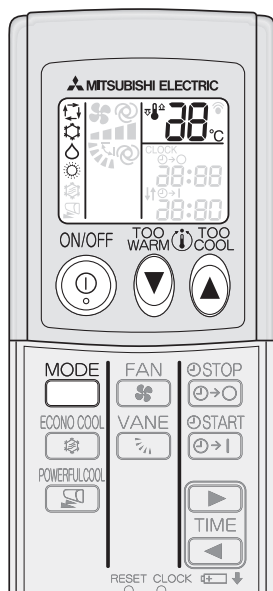
- Proverite da li su polovi baterija ispravno postavljeni.
- Nemojte koristiti manganske baterije i baterije koje cure. To može dovesti do kvara daljinskog upravljača.
- Nemojte da koristite punjive baterije.
- Sve stare baterije zamenite novim baterijama istog tipa.
- Baterije se mogu koristiti približno 1 godinu. Međutim, baterije kojima istekne rok trajanja traju kraće.
- Pažljivo pritisnite RESET pomoću tankog instrumenta. Ako se ne pritisne taster RESET, daljinski upravljač možda neće ispravno raditi.

## Podešavanje trenutnog vremena



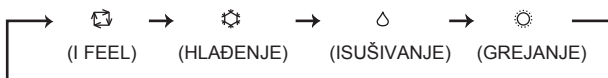
- Pažljivo pritisnite CLOCK pomoću tankog instrumenta.

# ODABIR REŽIMA RADA



**1** Pritisnite taster da biste započeli rad.

**2** Pritisnite taster da biste odabrali režim rada. Svaki pritisak menja režim rada prema sledećem rasporedu:



**3** Pritiskajte ili da biste podesili temperaturu. Svaki pritisak povećava ili snižava temperaturu za 1°C.

Pritisnite taster da biste zaustavili rad.  
 • Ista postavka će biti odabrana sledećeg puta jednostavnim pritiskom na taster .

## Indikatorska lampica uključenosti

Indikatorska lampica uključenosti pokazuje stanje rada jedinice.

Indikacija	Stanje rada	Sobna temperatura
	Jedinica radi kako bi se dostigla podešena temperatura	Temperatura se razlikuje za oko 2°C od podešene temperature
	Sobna temperatura se približava podešenoj temperaturi	Temperatura je oko 1 do 2°C različitā od podešene temperature

Svetli    Ne svetli

## Režim I FEEL

Uređaj selektuje režim rada prema sobnoj temperaturi kada je izabran režim I FEEL. Kada je sobna temperatura viša od 25°C, izabrano je HLADENJE (podešena temperatura: 24°C). Kada je sobna temperatura niža od 25°C, izabrano je ISUŠIVANJE. Međutim, kada prekinete rad i ponovo ga započnete u roku od 2 sata, funkcioniše režim koji je prethodno izabran. Kada je sobna temperatura niža od 23°C, izabrano je GREJANJE.

### Napomena:

Tokom režima HLADENJE, podešena temperatura možda se neće menjati kada je sobna temperatura za više od 2°C viša od podešene temperature. U tom slučaju sačekajte da sobna temperatura padne na manje od 2°C razlike u odnosu na podešenu temperaturu.

## Režim HLADENJA

Uživajte u hladnom vazduhu na željenoj temperaturi.

## Režim ISUŠIVANJA

Smanjite vlažnost u prostoriji. Soba se može blago ohladiti. Temperatura ne može da se podešava u režimu ISUŠIVANJA.

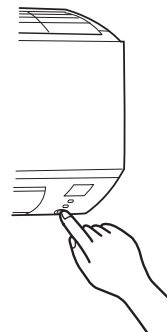
## Režim GREJANJA

Enjoy warm air at your desired temperature.

## Rad u vanrednim situacijama

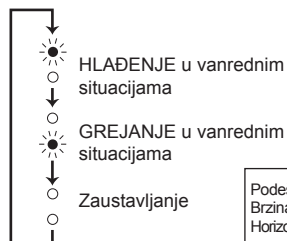
### Kada daljinski upravljač ne može da se koristi...

Rad u vanrednim situacijama se aktivira pritiskom na prekidač za rad u vanrednim situacijama (E.O.SW) na unutrašnjoj jedinici.



Svaki put kada se pritisne E.O.SW, režim rada se menja na sledeći način:

#### Indikatorska lampica uključenosti



Podešena temperatura: 24°C  
 Brzina ventilatora: Srednja  
 Horizontalna lopatica: Automatski

### Napomena:

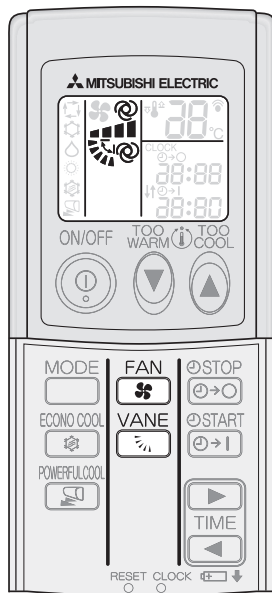
Prvih 30 minuta rada je probni rad. Kontrola temperature ne radi, a brzina ventilatora je postavljena na visoku.

## Funkcija automatskog uključivanja

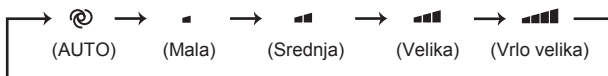
Ako dođe do nestanka struje ili ako se prekine dovod struje tokom rada, „Funkcija automatskog uključivanja“ automatski uključuje uređaj u istom režimu rada koji je bio postavljen daljinskim upravljačem neposredno pre prekida napajanja. Kada je podešen tajmer, postavke tajmera se otkazuju, a jedinica počinje sa radom kada se napajanje nastavi.

Ako ne želite da koristite ovu funkciju, obratite se predstavniku korisničkog servisa zato što se postavke jedinice moraju promeniti.

# PRILAGOĐAVANJE BRZINE VENTILATORA I SMERA VAZDUŠNE STRUJE

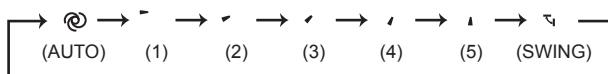


Pritiskajte **FAN** da biste izabrali brzinu ventilatora. Svaki pritisak menja brzinu ventilatora prema sledećem rasporedu:



• Iz unutrašnje jedinice se začuju dva kratka zvučna signala kada se ona postavi na automatsku brzinu (AUTO).

Pritiskajte **VANE** da biste izabrali smer vazdušne struje. Svaki pritisak menja smer vazdušne struje prema sledećem rasporedu:



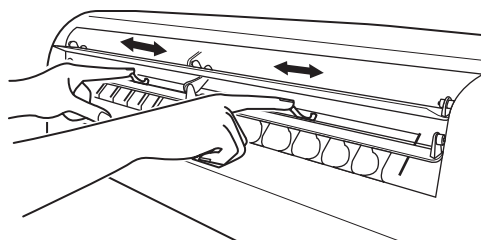
• Iz unutrašnje jedinice se začuju dva kratka zvučna signala kada se ona postavi na automatsku brzinu (AUTO).

## Smer vazdušne struje

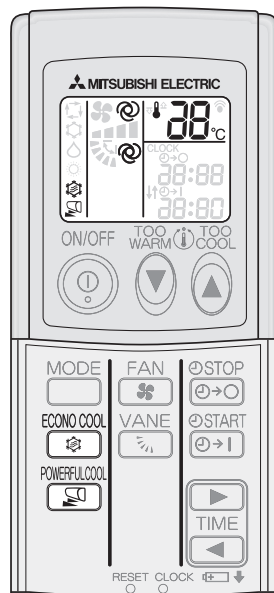
- ⊙ (AUTO).....Lopatica se postavlja u najefikasniji položaj za smer vazdušne struje. HLAĐENJE/ISUŠIVANJE: horizontalni položaj. GREJANJE: položaj (5).
- ↙ (Ručno) .....Za efikasnu klimatizaciju vazduha, odaberite gornji položaj za HLAĐENJE/ISUŠIVANJE i donji položaj za GREJANJE. Ako se odabere donji položaj za HLAĐENJE/ISUŠIVANJE, lopatica se automatski pomera u horizontalan položaj nakon 0,5 do 1 sat kako bi se sprečilo kapanje kondenzovane tečnosti.
- ↕ (Swing).....Lopatica se naizmenično pomera nagore i nadole.


### ■ Za promenu horizontalnog smera vazdušne struje.


Pomerite vertikalnu lopaticu ručno pre početka rada.



## FUNKCIJA ECONO COOL



U režimu HLAĐENJE **str. 4** pritisnite  da biste uključili ekonomično hlađenje (ECONO COOL).  
Krilca na jedinici se podešavaju vertikalno u različitim ciklusima u zavisnosti od temperature vazdušne struje.

Pritisnite ponovo  da biste isklj. funkciju ECONO COOL.

- Funkcija ECONO COOL može da se otkáže i kada se pritisne taster VANE (lopatica) ili SNAŽNO HLAĐENJE (POWERFUL COOL).

### Šta je „ECONO COOL“?

Uz podešavanje krilaca (promena smera vazdušne struje) čini vam se kao da vam je hladnije nego sa nepromenljivim smerom vazdušne struje. Dakle, čak iako je podešena temperatura automatski postavljena za 2°C više, omogućava se hlađenje i zadržava se udobnost. Kao posledica toga, može se uštedeti energija.

## SNAŽNO HLAĐENJE (POWERFUL COOL)

U režimu HLAĐENJE **str. 4** pritisnite  da biste uključili SNAŽNO HLAĐENJE (POWERFUL COOL).

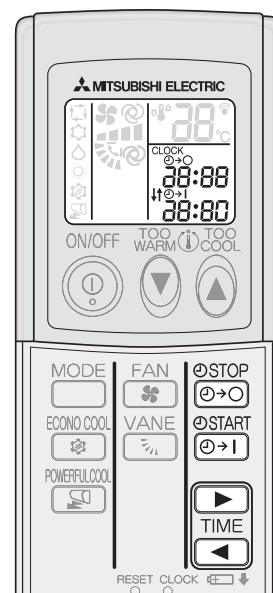
Brzina ventilatora: Ekskluzivna brzina za režim SNAŽNO HLAĐENJE  
Horizontalna lopatica: Podešava položaj, ili smer vazdušne struje nadole tokom postavke AUTOMATSKI



- Temperatura ne može da se podešava u režimu SNAŽNO HLAĐENJE (POWERFUL COOL).


Pritisnite ponovo  da biste isključili funkciju SNAŽNO HLAĐENJE.


- Režim SNAŽNO HLAĐENJE otkazuje se i automatski za 15 minuta, ili kada pritisnete taster UKLJ./ISKLJ., VENTILATOR ili EKONOMIČNO HLAĐENJE.



## KORIŠĆENJE TAJMERA (TAJMER ZA UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE)







**1** Pritisnite  ili  tokom rada da biste postavili tajmer.



 (tajmer za UKLJUČIVANJE) : Jedinica se UKLJUČUJE u zadato vreme.

 (tajmer za ISKLJUČIVANJE) : Jedinica se ISKLJUČUJE u zadato vreme.


\* Treperi  ili .

\* Proverite da li je trenutno vreme ispravno postavljeno. **str. 3**

**2** Pritisnite  (povećavanje) i  (smanjivanje) da biste podesili vreme na tajmeru.  
Svaki pritisak povećava ili smanjuje podešeno vreme za 10 minuta. Podesite tajmer dok trepere  ili .

**3** Pritisnite ponovo  ili  da biste otkazali tajmer.

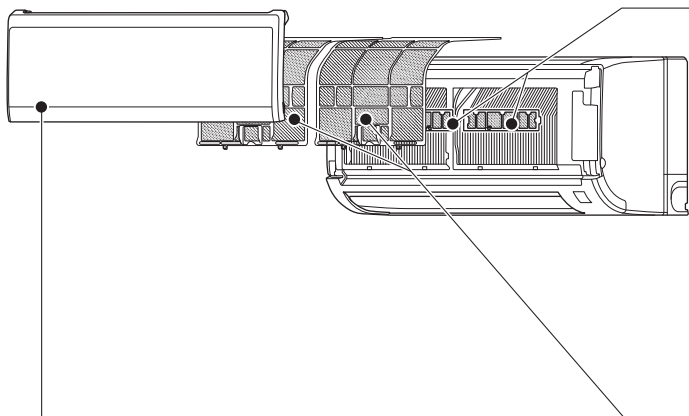
### Napomena:

- Tajmeri za UKLJUČIVANJE i ISKLJUČIVANJE mogu zajedno da se podese. Oznaka  pokazuje redosled akcija tajmera.
- Ako dođe do nestanka struje dok je postavljen tajmer za UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE, pogledajte **str. 4** „Funkcija automatskog uključivanja“.

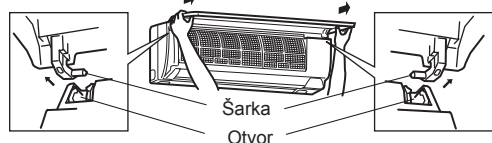
# ČIŠĆENJE

## Uputstva:

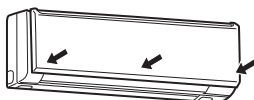
- Isključite napajanje ili osigurač pre čišćenja.
- Pazite da ne dodirnete rukama metalne delove.
- Za čišćenje nemojte koristiti benzin, razređivač, prah za poliranje ili insekticid.
- Koristite samo rastvorene blage deterdžente.
- Delove nemojte izlagati direktnom sunčevom svetlu, toploti ni vatri radi sušenja.
- Nemojte koristiti vodu koja je toplija od 50°C.



## Prednja ploča



1. Podižite prednju ploču dok se ne začuje „klik“.
2. Zatvorite šarke i povucite je da biste je skinuli, kako je prikazano na slici iznad.
  - Obrišite je mekanom suvom krpom ili isperite vodom.
  - Nemojte je potapati u vodu duže od dva sata.
  - Dobro je osušite u hladu pre nego što je ponovo postavite.
3. Postavite prednju ploču prateći postupak skidanja obrnutim redosledom. Dobro zatvorite prednju ploču i pritisnite na mestima pokazanim strelicama.



## Filter za prečišćavanje vazduha (elektrostat. filter sa antialerg. enzimima, opciono)

### Zadnja strana filtera za vazduh

#### Svaka 3 meseca:

- Uklonite prljavštinu usisivačem.

#### Kada se prljavština ne može ukloniti usisivačem:

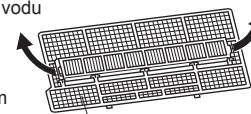
- Potopite filter zajedno sa okvirom u mlaku vodu pre ispiranja.

- Nakon pranja dobro ga osušite u hladu.

#### Svake godine:

- Za najbolji kvalitet rada, zamenite ga novim filterom za prečišćavanje vazduha.

- Broj dela: **MAC-2320FT**



Povucite da biste ga uklonili sa filtera za vazduh

## Filter za vazduh (nanoplatinasti filter)

### Čistite ga na svake 2 nedelje

- Prljavštinu uklonite usisivačem ili je isperite vodom.
- Nakon pranja vodom, dobro ga osušite u hladu.

### Šta je „nanoplatinasti filter“?

Nanoplatinasti filter sadrži keramičke čestice u kojima se nalaze nanočestice platine. Ove čestice su ugrađene u materijal filtera, što za rezultat ima obezbeđivanje polutrajnih antibakterijskih i dezodorisućih karakteristika filtera. Nanoplatina prema učinku nadmašuje katehin (bioflavonoid koji se nalazi u zelenom čaju). Nanoplatinasti filter koristi ovo jedinjenje ne samo da poboljša kvalitet vazduha već i da eliminiše bakterije i viruse. Ovaj filter za vazduh zadržava svoje polutrajno dejstvo čak i kada se opere vodom.

### ! Važno

- Redovno čistite filtere da bi klima-uređaj dobro radio i da bi se smanjila potrošnja struje.
- Zaprljani filteri prouzrokuju kondenzaciju vode u klima-uređaju, koja pogoduje razvoju gljivica kao što je buđ. Zato se preporučuje čišćenje filtera za vazduh na 2 nedelje.



# AKO MISLITE DA JE DOŠLO DO PROBLEMA

Čak i kada proverite ove stavke, ako se ne otkloni problem, prekinite korišćenje klima-uređaja i obratite se prodavcu.

Simptom	Objašnjenje i stavke za proveru
<b>Unutrašnja jedinica</b>	
Jedinica ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Da li je osigurač uključen?</li> <li>Da li je utikač uključen u utičnicu?</li> <li>Da li je podešen tajmer za UKLJ.? <b>str. 6</b></li> </ul>
Jedinica ne radi oko 3 minuta kada se ponovo pokrene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Na ovaj način se štiti jedinica prema uputstvima sa mikroprocesora. Sačekajte.</li> </ul>
Ventilator se zaustavlja tokom režima ISUŠIVANJA.	<ul style="list-style-type: none"> <li>U režimu ISUŠIVANJA, uređaj radi koristeći isto kolo rashladnog sredstva kao u režimu HLAĐENJE. Period rada u režimu ISUŠIVANJE treba smanjiti da bi se smanjila vlažnost a da se ne bi mnogo smanjila sobna temperatura. Zbog toga kompresor ponekad prestaje s radom, a u isto vreme i ventilator unutrašnje jedinice prestaje da se obrće. To sprečava da voda kondenzovana na izmenjivaču toplote ponovo isparava.</li> </ul>
Iz otvora za ispuštanje vazduha na unutrašnjoj jedinici izlazi para.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hladan vazduh iz jedinice naglo hladi vlagu iz vazduha u prostoriji i ona se pretvara u paru.</li> </ul>
Podešavanje krilaca HORIZONTALNE LOPATICE se prekine na neko vreme, a zatim ponovo pokrene.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovo pomaže da se obezbedi ispravan rad HORIZONTALNE LOPATICE u režimu podešavanja krilaca.</li> </ul>
Smer vazdušne struje se menja tokom rada. Smer horizontalne lopatice ne može da se prilagodi daljinskim upravljačem.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kada jedinica radi u režimu HLAĐENJA ili ISUŠIVANJA, ako rad sa izduvavanjem vazduha nadole traje 0,5 do 1 sat, smer vazdušne struje sa automatski postavlja u horizontalan položaj kako bi se sprečila kondenzacija i kapanje vode.</li> <li>U režimu grejanja, ako je temperatura vazdušne struje suviše niska ili kada se vrši odleđivanje, horizontalna lopatica se automatski postavlja u horizontalan položaj.</li> </ul>
Rad se zaustavlja na oko 10 minuta tokom grejanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Odleđivanje spoljne jedinice je u toku. To će se završiti najdalje za 10 minuta, molimo sačekajte. (Kada je spoljna temperatura suviše niska a vlažnost visoka, formira se led.)</li> </ul>
Jedinica počne sama da radi kada se uključi napajanje, a da nije dobila znak sa daljinskim upravljača.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovi modeli su opremljeni funkcijom automatskog uključivanja. Kada se isključi glavno napajanje bez zaustavljanja jedinice daljinskim upravljačem i kada se ponovo uključi, jedinica automatski počinje sa radom u istom režimu rada koji je bio podešen daljinskim upravljačem neposredno pre isključivanja glavnog napajanja. Pogledajte „Funkcija automatskog uključivanja“ <b>str. 4</b>.</li> </ul>
Unutrašnja jedinica menja boju tokom vremena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iako plastika požuti usled uticaja nekih faktora kao što su ultraljubičasti zraci i temperatura, to nema uticaja na funkcije proizvoda.</li> </ul>
<b>Spoljna jedinica</b>	
Iz spoljne jedinice curi voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tokom HLAĐENJA i ISUŠIVANJA cev ili delovi koji spajaju cevi se hlade i to prouzrokuje kondenzaciju vode.</li> <li>Kod grejanja, voda koja se kondenzuje na izmenjivaču toplote može da kaplje.</li> <li>Tokom grejanja, rad na odleđivanju topi led koji se stvorio na spoljašnjoj jedinici i dolazi do kapanja.</li> </ul>
Iz spoljne jedinice izlazi beli dim.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tokom grejanja, isparenja nastala odleđivanjem izgledaju kao beli dim.</li> </ul>

Simptom	Objašnjenje i stavke za proveru
<b>Daljinski upravljač</b>	
Displej na daljinskom upravljaču se ne pojavljuje ili je taman. Unutrašnja jedinica ne reaguje na signal daljinskog upravljača.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Da li su baterije prazne? <b>str. 3</b></li> <li>Da li su polovi baterija (+, -) ispravno postavljeni? <b>str. 3</b></li> <li>Da li je pritisnut bilo koji taster na daljinskom upravljaču ili drugom električnom uređaju?</li> </ul>
<b>Ne hladi ili ne greje</b>	
Prostorija ne može dovoljno da se ohladi ili zagreje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Da li je postavka temperature odgovarajuća? <b>str. 4</b></li> <li>Da li postavka ventilatora odgovarajuća? Povećajte postavku brzine ventilatora. <b>str. 5</b></li> <li>Da li su filteri čisti? <b>str. 7</b></li> <li>Da li su ventilator ili izmenjivač toplote čisti?</li> <li>Da li postoje prepreke koje blokiraju izduvni ili usisni otvor na unutrašnjoj ili spoljnoj jedinici?</li> <li>Da li su otvorena vrata ili prozor?</li> </ul>
Prostorija ne može dovoljno da se ohladi.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kada se u prostoriji koristi ventilator ili plinski štednjak, opterećenje hlađenja se povećava, što dovodi do nedovoljnog efekta hlađenja.</li> <li>Kada je spoljna temperatura visoka, efekat hlađenja može da bude nedovoljan.</li> </ul>
Prostorija ne može dovoljno da se zagreje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Kada je spoljna temperatura niska, efekat grejanja može da bude nedovoljan.</li> </ul>
Vazduh se ne izduvava odmah kod grejanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Molimo sačekajte da se jedinica pripremi za izduvavanje toplog vazduha.</li> </ul>
<b>Protok vazduha</b>	
Vazduh iz unutrašnje jedinice miriše neobično.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Da li su filteri čisti? <b>str. 7</b></li> <li>Da li su ventilator ili izmenjivač toplote čisti?</li> <li>Jedinica može da usisa mirise zidova, tepiha, nameštaja, odeće itd. i da ih izduvava zajedno sa vazduhom.</li> </ul>
<b>Zvuk</b>	
Čuje se zvuk pucketanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovaj zvuk nastaje usled širenja/skupljanja prednje ploče itd, koje nastaje zbog promene temperature.</li> </ul>
Čuje se zvuk žuborenja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovaj zvuk nastaje kada se spoljašnji vazduh apsorbira iz odvodnog creva okretanjem štitnika ili ventilatora, zbog čega se voda koja ulazi u odvodno crevo izliva. Ovaj zvuk se može čuti i kada spoljašnji vazduh uđe u odvodno crevo kada napolju duva jak vetar.</li> </ul>
Čuje se mehanički zvuk iz unutrašnje jedinice.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovaj zvuk nastaje prilikom uključivanja/isključivanja ventilatora ili kompresora.</li> </ul>
Čuje se zvuk vode koja teče.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovo je zvuk rashladne tečnosti ili kondenzovane vode koja ulazi u jedinicu.</li> </ul>
Ponekad se čuje zvuk šištanja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ovo je zvuk promene toka rashladne tečnosti unutar jedinice.</li> </ul>

**U sledećim slučajevima prestanite sa korišćenjem klima-uređaja i obratite se prodavcu.**

- Kada voda curi ili kaplje iz unutrašnje jedinice.
- Kada treperi leva indikatorska lampica za rad.
- Kada osigurač često iskače.
- Signal daljinskog upravljača ne može da se prenese u prostorijama gde se koristi elektronska fluorescentna lampa tipa UKLJUČIVANJA/ISKLUČIVANJA (fluorescentna lampa inverterskog tipa itd.).
- Rad klima-uređaja utiče na prijem televizijskog ili radio signala. Može biti potreban pojačivač za uređaj koji je pogođen.
- Kada se začuje neuobičajeni zvuk.

## KADA NEĆETE KORISTITI KLIMA-UREĐAJ DUŽE VREME

- 1 Postavite najveću temperaturu u ručnom režimu HLAĐENJA i ostavite da radi 3 do 4 sata. **str. 4**
  - To će osušiti unutrašnjost jedinice.
  - Vлага u klima-uređaju obezbeđuje pogodne uslove za razvoj gljivica, kao što je buđ.

- 2 Pritisnite taster  da biste zaustavili rad.

- 3 Isključite osigurač i/ili izvucite utikač iz utičnice.

- 4 Izvadite sve baterije iz daljinskog upravljača.

## Kada ponovo želite da koristite klima-uređaj:

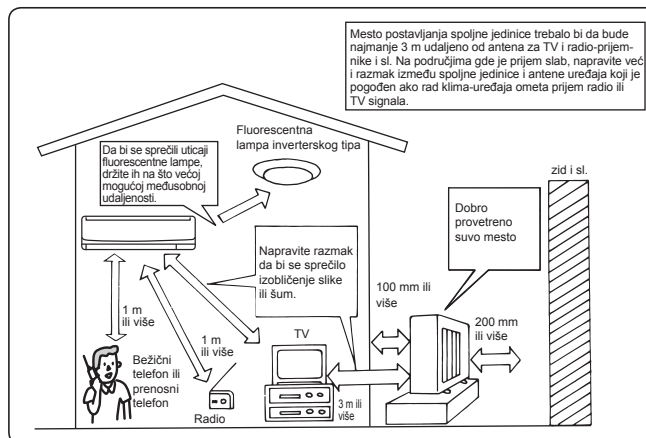
- 1 Očistite filter za vazduh. **str. 7**
- 2 Proverite da nisu blokirani otvori za uvlačenje i ispuštanje vazduha na unutrašnjoj i spoljnoj jedinici.
- 3 Proverite da li je uzemljenje ispravno povezano.
- 4 Pogledajte odeljak „PRIPREMA PRE POČETKA KORIŠĆENJA“ i pridržavajte se uputstava. **str. 3**

## MESTO POSTAVLJANJA I ELEKTRIČNI RADOVI

### Mesto postavljanja

Izbegavajte postavljanje klima-uređaja na sledećim mestima.

- Tamo gde ima dosta mašinskog ulja.
- Mesta sa velikom koncentracijom soli kao što je morska obala.
- Tamo gde se stvara gas sulfid kao što su termalni izvori.
- Tamo gde prska ulje ili gde se prostor može napuniti masnim dimom (kao što su kuhinje i fabrike, zato što se svojstva plastike mogu izmeniti i ona se može oštetiti).
- Gde postoji bežična oprema ili oprema koja koristi visoke frekvencije.
- Tamo gde je blokiran vazduh iz izlaza za vazduh spoljne jedinice.
- Tamo gde zvuk rada spoljne jedinice ili vazduh koji iz nje izlazi ne smeta susednoj kući.



### Električni radovi

- Postavite poseban osigurač za dovod struje do klima-uređaja.
- Obavezno proverite kapacitet osigurača.

Ako imate bilo kakva pitanja, razgovarajte sa prodavcem.

## SPECIFIKACIJE

### Garantovani radni opseg

		Unutrašnja jedinica	Spoljna jedinica
Hlađenje	Gornja granica	35°C ST 24°C VT	46°C ST —
	Donja granica	21°C ST 15°C VT	21°C ST —
Grejanje	Gornja granica	27°C ST —	24°C ST 18°C VT
	Donja granica	20°C ST —	-10°C ST -11°C VT

ST: Suvi termometar  
VT: Vlažni termometar